

Articol 1 General

- 1.1 Orice aranjament de închiriere este supus următorilor Termeni și Condiții Generale, în măsura în care Contractul de Închiriere nu impune nicio condiție scrisă suplimentară contrară Termenilor și Condițiilor Generale

Articol 2 Specificațiile semiremorcilor

- 2.1 Tipul de semiremorcă, echipamentul tehnic și numărul de semiremorci puse la dispoziție de către Societatea de Închiriere sunt reglementate de Contractul de Închiriere.
- 2.2 Societatea de Închiriere poate înlocui semiremorcile închiriate în perioada de închiriere cu altele de tip similar și cu echipamente similare, ținând cont de vechimea și kilometrajul semiremorcilor.

Articol 3 Procesul-verbal de primire și returnarea semiremorcilor

- 3.1 Societatea de Închiriere va întocmi un Proces-verbal de primire la preluarea semiremorcii de la Societatea de Închiriere. Pentru fiecare semiremorcă închiriată se va face un Proces-verbal de primire specific. Acest Proces-verbal de primire va stabili condiții speciale anexate la Contract și va detalia starea tehnică a semiremorcii la momentul livrării. Termenii și declarația vor fi obligatorii pentru ambele părți. Procesul-verbal de primire va conține confirmarea documentelor furnizate la livrare și care trebuie predate la returnarea semiremorcii.
- 3.2 De asemenea, se va face un Proces-verbal privind starea tehnică a semiremorcii atunci când Persoana care închiriază returnează semiremorca. În cazul în care certificatul de înmatriculare a semiremorcii, datele tehnice sau plăcuțele de înmatriculare lipsesc sau sunt inutilizabile integral sau parțial, Persoana care închiriază va suporta costul înlocuirii acestora până la maximum 300 EUR (Certificat de înmatriculare a semiremorcii și fișa tehnică, inclusiv comisioane de administrare). Orice astfel de defecte vor fi menționate în Procesul Verbal de predare a semiremorcii.
- 3.3 Atât Procesul-verbal de primire, cât și Procesul-verbal de predare trebuie să fie semnate de către Persoana care închiriază sau reprezentantul legal al acestuia și de către Societatea de Închiriere sau de către reprezentantul legal al acesteia. Persoana care închiriază se va asigura că orice persoană autorizată de acesta cu privire la primirea și/sau predarea semiremorcii este împuternicită de acesta să semneze procesul-verbal corespunzător. În cazul în care persoana care ridică semiremorca închiriată este un angajat al firmei închiriatorului, această aprobare se consideră acordată.
- 3.4 Persoana care închiriază se obligă ca toate declarațiile și acțiunile unei astfel de persoane față de Societatea de închiriere să fie obligatorii din punct de vedere juridic pentru închiriator, care prin prezenta renunță la orice verificare sau cerere reconvențională împotriva Societății de închiriere în acest sens.

Articol 4 Durata și Rezilierea Contractului de Închiriere

- 4.1 Perioada de închiriere începe din ziua în care semiremorca este livrată și se termină în perioada prevăzută în Contractul de închiriere. Neplata ratelor lunare va rezilia automat contractul, fără notificare prealabilă de către Societatea de Închiriere către Persoana care închiriază.
- 4.2 Returnarea semiremorcii într-o stare corespunzătoare și înlocuirea oricăror documente pierdute sau deteriorate vor fi responsabilitatea închiriatorului.
- 4.3 Termenii Contractuali vor determina perioada de preaviz acordată pentru rezilierea Contractului de Închiriere.
- 4.4 Semiremorca va fi returnată în același loc din care a fost ridicată, cu excepția cazului în care Societatea de închiriere își dă acordul scris ca remorca să fie returnată în alt loc.
- 4.5 În cazul rezilierii contractului, drepturile și obligațiile ambelor părți vor rămâne neschimbate până la returnarea semiremorcii în stare tehnică corespunzătoare și cu un aspect corespunzător. Persoana care închiriază va continua să suporte costurile lunare de închiriere până la returnarea în cauză. Persoana care închiriază va rămâne răspunzătoare până la îndeplinirea obligațiilor contractuale rămase.
- 4.6 Odată ce o nouă semiremorcă a fost fabricată/ finisată, Persoana care închiriază va fi anunțată că ar trebui să facă aranjamente pentru a o ridica. După ce au trecut 15 zile calendaristice de la notificarea menționată, Societatea de Închiriere va începe să îi factureze închiriatorului, indiferent dacă acesta din urmă a ridicat sau nu semiremorca.

Articol 5 Închiriere

- 5.1 Prevederile stabilite în Contractul de închiriere se vor aplica ratelor de închiriere, primelor de asigurare și taxelor de raportare.
- 5.2 În cazul în care contorul de kilometraj instalat a fost deteriorat sau pierdut, Persoana care închiriază va suporta toate costurile pentru repararea sau înlocuirea acestuia. Societatea de închiriere își rezervă dreptul de a dovedi existența unor daune suplimentare în cazuri individuale. Persoana care închiriază va fi responsabilă să plătească pentru orice astfel de daune. În cazul deteriorării sau pierderii contorului de kilometraj și pentru a calcula distanța efectivă parcursă de semiremorcă pe durata Contractului de închiriere, ambele părți convin ca decontarea să se bazeze pe o distanță de 400 de kilometri pe zi de la momentul în care semiremorca a fost ridicată, cu excepția cazului în care Persoana care închiriază poate dovedi că a fost parcursă o distanță mai mică.
- 5.3 O lună de închiriere și costurile suplimentare trebuie plătite în avans. În prima lună, închirierea se calculează proporțional, iar apoi pentru fiecare lună în avans chiar și atunci când perioada de închiriere prevăzută se încheie în cursul lunii. Aceeași schemă de plată se va aplica oricăror prelungiri ale Contractului de închiriere. Rata de închiriere și costurile suplimentare se plătesc imediat după emiterea facturii.
- 5.5 La semnarea Contractului de Închiriere, Persoana care închiriază se obligă să plătească prin debit bancar direct, solicitând băncii sale să plătească facturile Societății de Închiriere.
- 5.6 Dacă există o întârziere în efectuarea plății, Societatea de Închiriere poate solicita dobândă pentru suma restantă calculată la 2% pe lună. Acest lucru nu aduce atingere dreptului Societății de închiriere de a pretinde alte daune cauzate de întârzierea plății.
- 5.7 Returnarea anticipată a semiremorcii sau limitarea utilizării acesteia în timpul Perioadei de Închiriere din motive imputabile închiriatorului, angajaților sau asociaților acestuia nu vor avea niciun efect asupra obligației de a plăti ratele de închiriere prevăzute.

- 5.8** După ce au trecut douăsprezece luni de la începutul Perioadei de închiriere, Societatea de închiriere poate ajusta prețul de închiriere în funcție de modificările indicelui prețurilor cu amănuntul din România [IPC]. În astfel de cazuri, rata de închiriere recalculată intră în vigoare în luna următoare datei la care a fost comunicată modificarea. Același lucru se aplică perioadelor de șase luni de la notificarea anterioară a modificării ratelor de închiriere. Acest lucru nu aduce atingere drepturilor Societății de închiriere de a crește prețul de închiriere în lumina creșterilor specifice ale costurilor de pe piață.
- 5.9** Persoana care închiriază se obligă să furnizeze Societății de Închiriere rapoarte privind impozitele și actualizarea periodică a informațiilor contabile pe măsură ce și atunci când Societatea de Închiriere le poate solicita, aceste informații fiind folosite pentru actualizarea informațiilor privind riscul.
- 5.10** Societatea de închiriere va cere închiriatorului să plătească o garanție pentru a ridica semiremorca. În cazul în care urmează să fie ridicate mai multe semiremorci, garanția va acoperi fiecare dintre semiremorci.

Articol 6 **Întreținerea și utilizarea semiremorcii**

- 6.1** Persoana care închiriază se obligă să folosească semiremorca exclusiv pentru uzul său și într-o manieră adecvată, logică și rezonabilă. Îndatoririle închiriatorului vor include, dar nu se vor limita la următoarele:
- Să respecte legile și alte reglementări aplicabile în țările în care Persoana care închiriază folosește semiremorca;
 - Să limiteze utilizarea semiremorcii la Europa continentală (inclusiv partea europeană a Rusiei), cu excepția cazului în care s-a convenit altfel în scris;
 - Să folosească semiremorca cu diligență și, în special, să o protejeze de suprasolicitări sau de utilizare excesiv de solicitantă. Aceasta presupune, în special, dar nu exclusiv, respectarea limitelor de sarcină utilă a semiremorcii, utilizarea obligatorie a racordurilor EBS și ABS și interzicerea virajelor bruște (manevre de tip 'jack-knifing');
 - Să respecte manualele de întreținere și recomandările de utilizare ale producătorului, asigurându-se că sunt îndeplinite sarcinile de întreținere de rutină (de exemplu, să verifice dacă anvelopele sunt umflate corespunzător);
 - Să aibă grijă regulată și adecvată de semiremorcă, ceea ce presupune spălarea acesteia în cazul în care se murdărește foarte mult;
 - Să utilizeze numai tractoare și semiremorci adecvate, pentru a tracta remorca;
 - Să mențină semiremorca și încărcătura într-o stare bună și în special să efectueze orice reparații care ar putea fi necesare;
 - Să folosească numai piese de schimb noi de la producătorul semiremorcii sau piese de schimb certificate de producător ca fiind de aceeași calitate, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel în scris;
 - Să efectueze verificări tehnice în intervalul de timp prevăzut de lege (Inspekția tehnică a semiremorcilor, Revizia monitoarelor de temperatură (termografe) și verificări ATP.
 - Să garanteze Societatea de închiriere împotriva răspunderii pentru toate cererile de daune, prejudicii, cheltuieli, taxe și amenzi, indiferent de motivele legale ale acestora, atunci când acestea decurg din utilizarea semiremorcii, cu excepția cazului în care aceste pretenții sunt cauzate de existența unor defecte de fabricație dovedite la echipamentul furnizat;
 - Să nu folosească semiremorca pentru transportul de mărfuri, materiale sau produse care fac semiremorca inutilă pentru transportul altor materiale sau care diminuează utilitatea semiremorcii;
 - Să se asigure că semiremorcile sunt susținute corespunzător pe picioarele lor de susținere și, dacă este necesar, cu suporturi suplimentare, pentru a preveni răsturnările, căderile etc.
- 6.2** În cazul în care întreținerea tehnică a semiremorcilor (osii, anvelope, frâne și componente mecanice generale) este suportată de către Persoana care închiriază, Persoana care închiriază va efectua verificările anuale corespunzătoare, urmând programul de întreținere al producătorului. O astfel de întreținere va fi efectuată de către rețeaua de servicii oficiale aprobată de Heisterkamp Trailer Rental. În caz contrar, Persoana care închiriază va prezenta un raport anual Societății de Închiriere. Raportul ia forma unei liste de verificare care acoperă starea osiilor, anvelopelor și frânelor, plus orice dovezi grafice și/sau documentație a reparațiilor și starea componentelor pe care Societatea de închiriere o consideră potrivită.
- 6.3** Încălcarea acestor reguli va constitui o încălcare a contractului de către Persoana care închiriază și, prin urmare, va cauza rezilierea Contractului.
- 6.4** De asemenea, în cazul în care Societatea de închiriere constată că Persoana care închiriază folosește semiremorca într-un mod care contravine spiritului și literii Contractului, Societatea de Închiriere poate rezilia Contractul și poate recurge la căi de atac legale pentru daunele sau greșelile care decurg din acțiunile închiriatorului.

Articol 7 **Stare Tehnică**

- 7.1** Semiremorca va fi livrată Închiriatorului în stare tehnică corespunzătoare. Această stare va fi confirmată de semnătura Închiriatorului pe formularul de livrare.
- 7.2** Semiremorca trebuie returnată în stare tehnică corespunzătoare, ținând cont de uzura normală.
- 7.3** În cazul în care Persoana care închiriază returnează semiremorca în stare deteriorată, Societatea de Închiriere va repara daunele documentate în Procesul-verbal de predare și va percepe Închiriatorului costul reparațiilor.
- 7.4** Aceste reparații vor fi plătite imediat la emiterea facturilor corespunzătoare.

Articol 8 **Anvelope, frâne**

- 8.1** În măsura în care în Contractul de închiriere nu este prevăzut niciun acord contrar, costul uzurii anvelopelor și frânelor va fi suportat de către Persoana care închiriază. Decontarea se va face pe baza prețului aplicabil în orice moment.
- 8.2** Dacă anvelopele trebuie schimbate în timpul Perioadei de închiriere, anvelopele noi trebuie să fie de același tip și de aceeași marcă ca cele de pe semiremorcă la livrare (o marcă echivalentă poate fi folosită numai dacă este de aceeași calitate).
- 8.3** În orice caz, Societatea de Închiriere își rezervă dreptul de a înlocui anvelopele montate de către Persoana care închiriază, dar care nu îndeplinesc condițiile menționate mai sus. În acest caz, Persoana care închiriază va plăti costul suportat de Societatea de Închiriere pentru înlocuirea anvelopelor menționate.

- 8.4** Persoana care închiriaza va fi raspunzatoare pentru daunele aduse sistemului de frânare, fie urmare a neglijenței, fie urmare a utilizării greșite din partea închiriatorului.
- 8.5** Anvelopele trebuie returnate în starea prevăzută în Articol 3 din prezentul Termeni. Persoana care închiriaza va plăti 33 de euro pentru fiecare milimetru de uzură a anvelopei.

Articol 9 Avarie sau accident

- 9.1** În cazul avarie, accident, pierderii totale sau a furtului semiremorcii, Persoana care închiriaza trebuie să anunțe Societatea de Închiriere în termen de 48 de ore.
- 9.2** În cazul pierderii totale sau a furtului semiremorcii, Persoana care închiriaza va furniza o dovadă administrativă care să confirme că autoritățile au fost informate cu privire la pierdere (Declarație dată la Poliție) și că au fost luate măsuri pentru găsirea semiremorcii. Până la obținerea de către Persoana care închiriaza a dovezii menționate și până când Societatea de asigurări acceptă pierderea sau furtul, semiremorca este considerată închiriată și, prin urmare, Persoana care închiriaza este în continuare obligată să plătească ratele de închiriere.
- 9.3** Declarația de pierdere totală a semiremorcii dă dreptul Societății de Închiriere de a rezilia Contractul.

Articol 10 Asigurare

- 10.1** Semiremorca este asigurată de către Societății de Închiriere pentru a acoperi Răspunderea Civilă conform prevederilor legislației în vigoare. Există (la alegerea chirieșului), de asemenea, o asigurare a daunelor aduse semiremorcii cu o scutire pentru care Persoana care închiriaza este raspunzatoare.
- 10.2** În cazul în care rata accidentelor este egală sau mai mare de 90% timp de doi ani la rând, Persoana care închiriaza poate majora prețul de închiriere pentru a acoperi situația menționată sau poate solicita închiriatorului să contracteze o Asigurare de Răspundere Civilă și să suporte costul acesteia.

Articol 11 Impozite

- 11.1** În măsura în care Societății de Închiriere plătește alte impozite și taxe care decurg din posesia sau utilizarea semiremorcii, toate aceste cheltuieli vor fi suportate de Persoana care închiriaza în timpul Perioadei de Închiriere. Costurile care decurg din orice modificare a taxelor pentru semiremorcii și a legilor și reglementărilor relevante din Romania vor fi suportate în mod expres de către Persoana care închiriaza.

Articol 12 Răspundere

- 12.1** Pe durata Perioadei de Închiriere, Închiriatorul este singurul responsabil pentru deținerea și utilizarea semiremorcii.
- 12.2** Persoana care închiriaza va fi raspunzatoare numai dacă se face vinovată de abatere intenționată și neglijență gravă. Responsabilitatea pentru agenții indirecti este limitată la marja de daune de obicei previzibile. Cu toate acestea, daunele care pot fi atribuite domeniului de risc al închiriatorului sunt excluse în mod expres în orice moment. Persoana care închiriaza nu va fi în nici un caz obligată să repare dauna respectivă, indiferent dacă este cauzată direct sau indirect.

Articol 13 Rezilierea excepțională a Contractului

- 13.1** În circumstanțele prezentate mai jos și în cazul în care există o altă cauză justă, Societății de Închiriere poate rezilia Contractul fără notificare prealabilă. În acest caz, Persoana care închiriaza trebuie să plătească imediat costul semiremorcii. Persoana care închiriaza acceptă în mod expres și sub forma unei clauze negociate că Societatea de Închiriere poate rezilia unilateral Contractul în următoarele circumstanțe:
- * Persoana care închiriaza are întârziere de peste o lună la plata facturii de închiriere, fie parțial, fie integral;
 - * Persoana care închiriaza încetează să plătească;
 - * Solicitarea procedurilor de suspendare a plăților sau a unei Adunări a Creditorilor cu privire la bunurile închiriatorului;
 - * Persoana care închiriaza solicită un moratoriu sau o altă soluționare extrajudiciară împotriva creditorilor;
 - * Apariția anumitor evenimente (de exemplu, executarea bunurilor sau protestul asupra instrumentelor de plată) care dau motive să se creadă că Persoana care închiriaza nu își va îndeplini obligațiile financiare;
 - * Persoana care închiriaza își încheie afacerea și/sau Persoana care închiriaza nu își îndeplinește obligațiile rămase conform Contractului, indiferent de avertismentele făcute de către Societatea de Închiriere;
 - * Alte cauze incluse în acest termini.
- 13.2** În aceste cazuri, Persoana care închiriaza va fi raspunzatoare pentru daunele și prejudiciile suferite de Societatea de Închiriere în legătură cu sumele restante acumulate pe toată perioada de închiriere.
- 13.3** În conformitate cu termenii Contract, Persoana care închiriaza se angajează în mod solemn să returneze imediat toate remorcile închiriate, în cazul în care Societatea de Închiriere reziliază unilateral Contractul în temeiul uneia sau mai multor dintre clauzele prevăzute în această Articol.
- 13.4** Costurile de transport, depozitare, asigurare și întreținere suportate pentru recuperarea semiremorcii vor fi refacturate închiriatorului. Toate celelalte cheltuieli suportate de către Societatea de închiriere pentru a rezilia Contractul vor fi suportate, de asemenea, de către Persoana care închiriaza. Acest lucru nu aduce atingere oricăror alte pretenții pe care Societatea de închiriere le poate face pentru daune.
- 13.5** Cele de mai sus nu exclud orice alte pretenții pe care Societatea de închiriere le poate face pentru daune și prejudicii.

Articol 14 Încetare anticipată

- 14.1** În cazul în care Închiriatorul sau Societatea de închiriere reziliază anticipat contractul după primirea remorcii sau a altui bun închiriat și cauza (cauzele) rezilierii menționate este (sunt) imputabile exclusiv acestuia, persoana care închiriaza va plăti Societății de închiriere următoarele sume sub formă de penalități:
- a) În cazul în care rezilierea anticipată a Contractului are loc în primul an, Persoana care închiriaza va plăti o penalitate de șaptezeci la sută (70%) din chiriele lunare restante care se acumulează de la data la care contractul este efectiv reziliat până la data de încetare prevăzută în Contract;

b) În cazul în care rezilierea anticipată a Contractului are loc în al doilea an, Persoana care închiriază va plăti o penalitate de șaizeci la sută (60%) din chiriile lunare restante care se acumulează de la data rezilierii efective a Contractului până la data de încetare prevăzută în Contract;

c) În cazul în care rezilierea anticipată a Contractului are loc în al treilea an sau în anii consecutivi, Persoana care închiriază va plăti o penalitate de cincizeci la sută (50%) din chiriile lunare restante care se acumulează de la data la care contractul este efectiv reziliat până la data de încetare prevăzută în Contract.

Articol 15 Compensare, reținere

- 15.1** Societatea de Închiriere poate compensa sau reține sumele plătite în cont de către Persoana care închiriază (cum ar fi garanția) în cazul neplătii și/ sau încălcării obligațiilor financiare din prezentul Contract de către Persoana care închiriază.
- 15.2** În mod similar, Societatea de închiriere va avea dreptul de a reține bani în cazul în care Persoana care închiriază nu plătește facturile pentru întreținerea și reparațiile semiremorcilor închiriate, așa cum este stipulat în Contract. Societatea de Închiriere va avea, de asemenea, dreptul de a sechestra semiremorci în cazul în care ratele de închiriere nu sunt plătite. Sechestrul menționat nu necesită o notificare prealabilă, cu condiția ca Societatea de Închiriere a a adus la cunoștința (sau a încercat să notifice) Persoana care închiriază la adresa specificată pentru notificarea rezilierii unilaterale a contractului.
- 15.4** În niciun caz Persoana care închiriază nu va avea dreptul să rețină semiremorca(rile) închiriată(e) indiferent de temeiul legal.

Articol 16 Proprietate – Posesie

- 16.1** adus la avariile respective și o va repara urmând instrucțiunile Societății de închiriere. Persoana care închiriază se obligă prin prezenta în virtutea acestei clauze liber negociate să returneze imediat semiremorcile închiriate în cazul rezilierii unilaterale pentru oricare dintre cauzele prevăzute în Contract.
- 16.2** Persoana care închiriază este obligată să permită Societății de închiriere să inspecteze semiremorca în orice moment. Societatea de închiriere se va strădui să acționeze cu bună-credință, astfel încât să deranjeze cât mai puțin rezonabil posibil activitatea desfășurată de Persoana care închiriază.
- 16.3** În cazul în care semiremorca face obiectul unui gaj sau un terț se opune altor drepturi, Persoana care închiriază va acționa pentru a suspenda executarea și va notifica imediat Societatea de închiriere despre circumstanțele menționate.
- 16.4** Persoana care închiriază nu va cesiona prezentul Contract, integral sau parțial, și nici nu va subroga terților drepturile și obligațiile care decurg din acesta fără acordul prealabil scris al Societății de închiriere. În cazul transferului de către Persoana care închiriază către o terță parte, se va aplica o scutire de 5.000 de euro pentru pierderea totală sau furt. Toate cheltuielile efectuate ca urmare a transferului către o a treia parte a drepturilor din prezentul contract vor fi suportate de Persoana care închiriază.
- 16.5** În plus, Societatea de Închiriere poate rezilia contractul fără preaviz, atunci când contractul de refinanțare bancară se încheie anticipat, de exemplu în virtutea unei rezilieri excepționale.

Articol 17 Dispoziții finale

- 17.1** Orice acorduri, altele decât cele stabilite în acești Termeni Generali, trebuie să fie declarate în scris pentru a avea efect juridic.
- 17.2** În cazul în care oricare dintre prevederile acestor Termeni Generali devine nulă, celelalte prevederi rămân în vigoare. Clauza nulă trebuie înlocuită cu o clauză valabilă care reflectă cel mai bine scopul financiar inițial.
- 17.3** Acești termeni generali contractuali și toate contractele acoperite de Termenii contractuali generali vor fi guvernate de legile Romania.
- 17.4** Părțile convin să soluționeze litigiile apărute în interpretarea și executarea prezentului contract, să renunțe în mod expres la propria jurisdicție și să se supună jurisdicției instanțelor din orașul Cluj Napoca, cu excepția cazurilor în care Legea de procedură civilă impune în mod expres supunerea obligatorie la o anumită Curte.